

# التطعيم ضد COVID-19 للأطفال من سن 5 إلى 11 عامًا

أسئلة وأجوبة  
للآباء ولأولياء الأمور

نوفمبر / تشرين الثاني 2021

**Public Health**  
Seattle & King County



# لماذا يجب على طفلي الحصول على اللقاح؟

يمكن أن يصاب الأطفال بـ COVID-19 وينقلوه للآخرين إذا أصيبوا بالعدوى، حتى لو لم تظهر عليهم الأعراض.

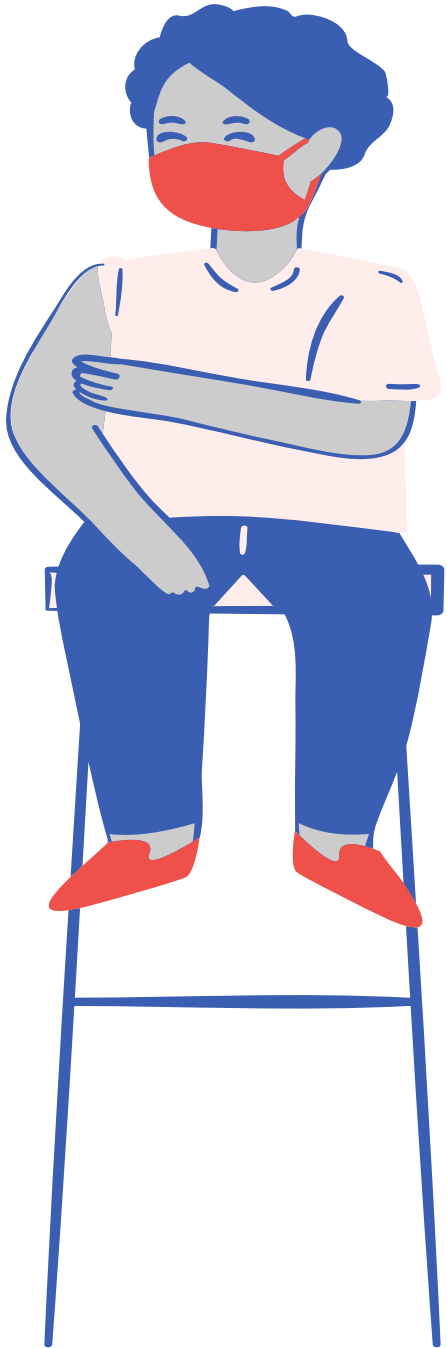
معظم حالات COVID-19 عند الأطفال ليست شديدة، ولكن في بعض الأحيان، يمكن أن يتسبب COVID-19 في التهابات خطيرة تتطلب دخول المستشفى. يمكن أن يكون للأطفال أيضًا آثار طويلة المدى من الفيروس، والمعروفة باسم COVID طويل الأمد.

كمجتمع، كلما زاد عدد الأشخاص الذين يتم تطعيمهم، كلما كنا جميعًا أكثر أمانًا.

# هل اللقاح الخاص بالأطفال آمن وفعال؟

نعم فعلاً. فقد قررت إدارة الغذاء والدواء الأمريكية (FDA) أنه لا توجد مخاوف جدية من اللقاح تتعلق بالسلامة، حيث تم تحديد ذلك في الدراسات السريرية وكان اللقاح فعالاً بنسبة تزيد عن 90% في الوقاية من المرض الناتج عن فيروس كورونا لدى الأطفال.

# ما هو نوع اللقاح المتاح للأطفال؟



في الوقت الحاضر،

## لقاح فايزر Pfizer

هو اللقاح الوحيد الذي تم التصريح  
له للاستخدام الطارئ للأطفال الذين

تتراوح أعمارهم بين  
سن 5 الى 11 عاما

# هل لقاح الأطفال هو نفس اللقاح المستخدم للذين اعمارهم 12 سنة فما فوق؟

كلا. هذا اللقاح من فايزر Pfizer تم اعداده خصيصًا للأطفال.

تم صنع لقاح الأطفال بنفس الطريقة ولكن بجرعة أقل:

- 10 ميكروغرام للأطفال
- 30 ميكروغرام للمراهقين / البالغين



يحصل كل طفل على جرعتين، يفصل بينهما  
ثلاثة أسابيع.

# ما هي المكونات الموجودة في اللقاح الخاص بالأطفال؟

المكون النشط ، الحمض النووي الريبي المرسال (mRNA) المستخدم في لقاح Pfizer لمن هم فوق 12 عامًا هو نفسه المستخدم للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين سن 5 و 11 عامًا.

يحتوي لقاح فايزر Pfizer الخاص للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين سن 5 و 11 عامًا على كحول أميني يساعد على بقاء اللقاح لفترة أطول في درجات حرارة مبردة. بينما يستخدم اللقاح المستخدم للذين اعمارهم 12 سنة فما فوق مثبتات مختلفة (كلوريد البوتاسيوم ، فوسفات البوتاسيوم ، وفوسفات الصوديوم).

يحتوي كلا الإصدارين من لقاح Pfizer أيضًا على نفس الدهون (الشحوم) وكلوريد الصوديوم (الملح) والسكر (السكر).

# هل اللقاح الخاص بالاطفال مجاني؟

نعم فعلا. لقاح COVID-19 مجاني دائما.

تتوفر لقاحات COVID-19 مجاناً  
لكل من يعيش في الولايات المتحدة ،  
بغض النظر عن حالة التأمين أو الهجرة.

# هل أتوقع أن يعاني طفلي من آثار جانبية؟

طفلك قد يشعر بنفس الشعور الذي ينتابه عند اخذ لقاحات الطفولة الأخرى. تعتبر هذه علامات طبيعية على أن أجسامهم تبني الحماية.



قد تشمل الآثار الجانبية:

- ألم في الذراع
- آلام في الجسم
- حمى

الآثار الجانبية المحتملة مؤقتة و قد تختفي عادة في غضون يوم أو يومين.



# هل هناك ارتباط بين **myocarditis** (التهاب عضلة القلب) و اللقاح الخاص بالأطفال؟

في بعض الحالات النادرة جدًا ، قد يُصاب الشخص بالتهاب في عضلة القلب بعد التطعيم بلقاح الحمض النووي الريبي المرسال (mRNA) . يُعرف الالتهاب باسم myocarditis (التهاب عضلة القلب) ويزول سريعًا بالعلاج.

في التجربة السريرية للأطفال ، لم تكن هناك حالات التهاب عضلة القلب في فترة المتابعة التي استمرت ثلاثة أشهر بعد التطعيم.

لا تزال التجارب السريرية جارية ، ولدى مركز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) وإدارة الغذاء والدواء (FDA) أنظمة قائمة لمواصلة مراقبة واكتشاف ردود فعل محتملة أو الآثار الجانبية الأخرى الغير الشائعة.

# أين يمكنني الحصول على اللقاح الخاص بالأطفال من سن 5 إلى 11 عاماً؟

إمدادات اللقاح الخاصة بالأطفال ستكون محدودة في البداية. لكن عند توفر اللقاح ، سيكون موجوداً في الكثير من نفس الأماكن التي يتوفر فيها لقاح **COVID-19** للبالغين ، بالإضافة إلى عيادات خاصة للمدارس.

للعثور على موقع قريب منك ، استخدم أداة تحديد صفحة مواقع اللقاحات في ولاية واشنطن:

<https://vaccinelocator.doh.wa.gov>

# ماذا يجب أن أفعل للإعداد لزيارة التطعيم الخاصة بطفلي؟



- اجعل طفلك يرتدي قميصا ذو أكمام قصيرة أو أكمامًا فضفاضة يسهل طيها للأعلى.



- كن صريحًا مع طفلك: يحتاج طفلك إلى معرفة أنه سيتم إعطائه حقنة. وقل له ان الحقنة سوف تؤلم للحظة أو سوف يشعر وكأنها قرصة.



- أحضر كتابًا أو لعبة صغيرة لطفلك لاستخدامها خلال الموعد و خلال فترة الانتظار القصيرة بعد التطعيم.

# من الصعب علي الوصول إلى موقع التطعيم. هل هناك مساعدة؟

- إمكانية الوصول: إذا كنت بحاجة إلى ترتيبات خاصة، أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى [publichealthaccommodations@kingcounty.gov](mailto:publichealthaccommodations@kingcounty.gov) أو اتصل بالرقم 206-477-3977.
- المساعدة اللغوية: إذا كنت بحاجة إلى ترجمة فورية، فاتصل بمركز الاتصال الخاص ب COVID-19 في مقاطعة كينج **King County** على الرقم 206-477-3977، من الساعة 8 صباحًا إلى الساعة 7 مساءً. يرجى ذكر لغتك المفضلة عند الاتصال.
- النقل المجاني: إذا كنت بحاجة إلى توصيلة لك أو لموعد التطعيم الخاص بطفلك ، ففضل بزيارة الصفحة الإلكترونية [bit.ly/vaxride](https://bit.ly/vaxride) أو اتصل بالرقم 425-943-6706 (من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة ، من الساعة 8:30 صباحًا حتى الساعة 4 مساءً ، اضغط على الرقم 5 للحصول على الترجمة الفورية على الخط التلفوني).

[kingcounty.gov/vaccine/arabic](https://kingcounty.gov/vaccine/arabic)

Public Health  
Seattle & King County

